

Official Journal

of the European Communities

Volume 16 No L 24

30 January 1973

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 207/73 of the Commission of 29 January 1973 fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Regulation (EEC) No 208/73 of the Commission of 29 January 1973 fixing the premiums to be added to the levies on cereals and malt	3
Regulation (EEC) No 209/73 of the Commission of 29 January 1973 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	5
Regulation (EEC) No 210/73 of the Commission of 29 January 1973 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	7

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

73/5/EEC :

Commission Decision of 24 January 1973 authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to sewing machine heads for industrial use falling within heading No 84.41 A I ex b), ex II, ex III of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States	8
--	---

73/6/EEC :

Commission Decision of 24 January 1973 authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to ball, roller or needle roller bearings falling within heading No 84.62 of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States	10
--	----

73/7/EEC :

Commission Decision of 24 January 1973 authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to motor-cycles (weighing not more than 170 kg) falling within heading No ex 87.09 of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States	11
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 207/73 OF THE COMMISSION
of 29 January 1973
fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organisation of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽²⁾, and in particular Article 13 ⁽⁵⁾ thereof;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal, were fixed by Regulation (EEC) No 1630/72 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 1630/72 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 January 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 January 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 174, 1. 8. 1972, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 January 1973, fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./ton
10.01 A	Common wheat, and meslin	27.57
10.01 B	Durum wheat	30.43 ⁽¹⁾ (⁴)
10.02	Rye	24.92 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	14.57
10.04	Oats	6.34
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	21.86 ⁽²⁾ (³)
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	11.41
10.07 C	Grain sorghum	14.33
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	57.35
11.01 B	Rye flour	45.27
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	55.97
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	61.33

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 208/73 OF THE COMMISSION
of 29 January 1973
fixing the premiums to be added to the levies on cereals and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organisation of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof;

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 1631/72 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be altered as shown in the tables annexed to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt is hereby fixed as shown in the Tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 January 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 January 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 174, 1. 8. 1972, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 January 1973 fixing the premiums to be added to the levies on cereals and malt

A. Cereals ⁽¹⁾

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	1.06
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	1.38
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	1.38
10.07 D	Other	0	0	0	0

(¹) The period of validity of the licence is limited to thirty days in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0.189	0.189
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0.141	0.141
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 209/73 OF THE COMMISSION
of 29 January 1973
altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organisation of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽²⁾, and in particular the second sentence of the first subparagraph of Article 16 (4) thereof;

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No 165/73 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable

developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation No 120/67/EEC which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals is hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 January 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 January 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1973, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 January 1973 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6	6th period 7
10.01 A	Common wheat, and meslin	—	—	—	—	—	—	—
10.01 B	Durum wheat	—	—	—	—	—	—	—
10.02	Rye	—	—	—	—	—	—	—
10.03	Barley	—	—	—	—	—	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—

NB : The zones are those defined in the Annex to Regulation (EEC) No 941/72 (OJ No L 107, 6. 5. 1972).

REGULATION (EEC) No 210/73 OF THE COMMISSION
of 29 January 1973
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC ⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organisation of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1394/72 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the currency of a third country moves outside the margins of fluctuation agreed under the Washington agreement of 18 December 1971, a conversion rate based on the current market rate for that currency should, following consultation with

the Monetary Committee, be used for the purpose of calculating levies;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1394/72 to the information at present available to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14 (1) of Regulation No 1009/67/EEC are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 January 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 January 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 149, 1. 7. 1972, p. 59.

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Levy (u.a./100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	5.54
	II. Raw sugar	3.37 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	5.54
	II. Raw sugar	3.37 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92%; if the yield is other than 92%, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 24 January 1973

authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to sewing machine heads for industrial use falling within heading No 84.41 A I ex b), ex II, ex III of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States

(73/5/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof ;

Having regard to the application under Article 115 of the Treaty, made on 17 January 1973 by the Italian Government to the Commission by telex from the office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to sewing machine heads for industrial use falling within heading No 84.41 A I ex b), ex II, ex III of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States ;

Whereas differences in the measures of commercial policy taken in connection with these products by Italy and by the other Member States as regards Japan are giving rise to deflection of trade ;

Whereas this deflection of trade is preventing the execution of measures of commercial policy taken by Italy as regards Japan ;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should be given, for a limited period, for the application of protective measures,

under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular in Article 1 thereof ;

Whereas a uniform system of imports could be adopted for the products in question as part of a common commercial policy as regards Japan ; whereas the period of validity of these protective measures should expire upon the introduction of such a system ;

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The Italian Government is authorized not to apply Community treatment to imports of the following products, where they originate in Japan and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 10 January 1973 :

CCT heading No	Description
84.41 A I ex b), ex II, ex III	Sewing machine heads for industrial use

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971.

Article 2

The period of validity of this Decision shall expire upon the introduction of a uniform system of imports as part of the common commercial policy as regards Japan and in any event not later than 30 April 1973.

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Government.

Done at Brussels, 24 January 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

COMMISSION DECISION

of 24 January 1973

authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to ball, roller or needle roller bearings falling within heading No 84.62 of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States

(73/6/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof ;

Having regard to the application under Article 115 of the Treaty, made on 19 January 1973 by the Italian Government to the Commission by telex from the office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to ball, roller or needle roller bearings falling within heading No 84.62 of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States ;

Whereas differences in the measures of commercial policy taken in connection with these products by Italy and by the other Member States as regards Japan are giving rise to deflection of trade ;

Whereas this deflection of trade is preventing the execution of measures of commercial policy taken by Italy as regards Japan ;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should be given, for a limited period, for the application of protective measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular in Article 1 thereof ;

Whereas a uniform system of imports could be adopted for the products in question as part of a common commercial policy as regards Japan ;

whereas the period of validity of these protective measures should expire upon the introduction of such a system ;

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The Italian Government is authorized not to apply Community treatment to imports of the following products, where they originate in Japan and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 14 January 1973 :

CCT heading No	Description
84.62	Ball, roller or needle roller bearings

Article 2

The period of validity of this Decision shall expire upon the introduction of a uniform system of imports as part of the common commercial policy as regards Japan and in any event not later than 30 June 1973.

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Government.

Done at Brussels, 24 January 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971.

COMMISSION DECISION

of 24 January 1973

authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to motor-cycles (weighing not more than 170 kg) falling within heading No ex 87.09 of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States

(73/7/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof ;

Having regard to the application under Article 115 of the Treaty, made on 19 January 1973 by the Italian Government to the Commission by telex from the office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to motor-cycles (weighing not more than 170 kg) falling within heading No ex 87.09 of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States ;

Whereas differences in the measures of commercial policy taken in connection with these products by Italy and by the other Member States as regards Japan are giving rise to deflection of trade ;

Whereas this deflection of trade is preventing the execution of measures of commercial policy taken by Italy as regards Japan ;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should be given, for a limited period, for the application of protective measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular in Article 1 thereof ;

Whereas a uniform system of imports could be adopted for the products in question as part of a common commercial policy as regards Japan ; whereas the period of validity of these protective

measures should expire upon the introduction of such a system ;

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The Italian Government is authorized not to apply Community treatment to imports of the following products, where they originate in Japan and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 14 January 1973 :

CCT heading No	Description
ex 87.09	Motor-cycles (weighing not more than 170 kg)

Article 2

The period of validity of this Decision shall expire upon the introduction of a uniform system of imports as part of the common commercial policy as regards Japan and in any event not later than 30 June 1973.

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Government.

Done at Brussels, 24 January 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971.